

## [COTE] Numéro diktyon : 51940

France, Paris, Bibliothèque nationale de France (BNF), Grec, 2310

### Type de cote :

Actuelle

### Identifiants

Répertoire	Numéro	Url	Remarque
Gallica numérisation	gr. 2310	<a href="#">Lien</a>	

### Copistes, possesseurs & autres

Nom	Siècle	Dates	Remarque	Nature	Folios	Commentaire	IRHT - Personnes
Fontainebleau, Bibliothèque royale	16 (1/2)			possesseur			104532

### Bibliographie

Répertoire	Titre	Type	Commentaires	Tome	Pages
0192	H. Omont, <i>Inventaire sommaire des manuscrits grecs de la Bibliothèque nationale et des autres bibliothèques de Paris et des Départements</i> , Paris, 1886-1898 ( <a href="#">Version en ligne</a> )	Catalogues		II	234
	T. Miguet, <i>Viatique du voyageur d'Ibn al-Ġazzār. Histoire du texte grec, de la Sicile à Constantinople, Savoirs anciens et médiévaux</i> 9, Paris, Classiques Garnier, 2024. ISBN : 978-2-406-15886-8	Études sur le manuscrit	Notice descriptive p. 418-429		130, 132, 403, 418-429, 438, 440-441, 443, 508-509, 526, 549, 573, 593-594, 596, 600, 602, 620, 625-627
	A. Costomiris, « Etudes sur les écrits inédits des anciens médecins grecs. Troisième série : Alexandre, Timothée, Léon le philosophe, Théophane, Nonnos, les Ephodes », <i>Revue des Études Grecques</i> , 4, 1891, p. 97-110 ( <a href="#">Version en ligne</a> )				105, 106, 197
	C. Daremberg, « Recherches sur un ouvrage qui a pour titre Zad el-Mouçafir en arabe, Ephodes en grec, Viatique en latin, et qui est attribué dans les textes arabes et grecs à Abou Djafar et, dans le texte latin, à Constantin », <i>Archives des missions scientifiques et littéraires</i> , 2, 1851, p. 490-527 ( <a href="#">Version en ligne</a> )				
	T. Miguet, « Premiers jalons pour une étude complète de l'histoire du texte grec du <i>Viatique du voyageur</i> (Ἐφόδια τοῦ ἀποδημοῦντος) d'Ibn al-Ġazzār », <i>Revue d'Histoire des Textes</i> , 12, 2017, p. 59-105 ( <a href="#">Version en ligne</a> )				82

Répertoire	Titre	Type	Commentaires	Tome	Pages
	T. Miguet, « La traduction grecque du "Viatique du voyageur" (Zād al-musāfir) d'Ibn al-Ġazzār et l'une de ses révisions à l'époque paléologue », dans P. Athanasopoulos (éd), <i>Translation Activity in Late Byzantine World: contexts, authors, and texts</i> , Byzantinisches Archiv - Series Philosophica 4, Berlin-Boston, De Gruyter, 2022, p. 125-143		Contient en partie la version révisée du texte		134 (n. 24)-135
	T. Miguet, « Une nouvelle traduction grecque sicilienne d'un traité médical arabe : la <i>Risāla fī al-nisyān wa-'ilaġihi</i> (« Épître sur l'oubli et son traitement ») d'Ibn al-Ġazzār (Xe siècle) », dans M. Cronier, A. Guardasole, A. Pietrobelli (éd), <i>De Bagdad à Constantinople : le transfert des savoirs médicaux (XIe-XIVe s.)</i> . Actes du colloque international de Reims, 24-25 mai 2018, Orient et Méditerranée 42, Leuven - Paris - Bristol [CT], Peeters, 2023, p. 169-231				206 n. 7
	X. Rincel, <i>Les collectionneurs français de manuscrits grecs du Moyen Age à la Révolution [thèse de doctorat de l'Université PSL, Ecole pratique des Hautes Etudes]</i> , Paris, 2022 ( <a href="#">Version en ligne</a> )		Attribué par Omont à Antoine Eparque, mais douteux.		230-238

## Contenu

Numéro	Folios	Siècle	Date	Support Principal	Remarque	Copistes, Possesseurs & Autres	Révision
1	I-IV	12		Parchemin		<b>Copistes :</b>  <b>Possesseurs :</b>  <b>Autres :</b>	

## Témoins (1)

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
	Apocrypha	Pseudo-Clementina 6: Epitome de gestis Petri praemetaphrastica, dicta "altera"	<ul style="list-style-type: none"> <li>● CPG 1015.6</li> <li>● CANT 209.6</li> <li>● BHG 0342-0344b, 0351a-0351b</li> </ul>				12		Fragmentum: uide Miguet (2024)		● Biblio	● Miguet, 2024

Numéro	Folios	Siècle	Date	Support Principal	Remarque	Copistes, Possesseurs & Autres	Révision
2	001-327	14 (3/4)		Papier	Les ff. 1-3, 5, 108-138 et 281-327 sont une restauration du 3e quart du 15e s.	<b>Copistes :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Μανουήλ Ίάγαρις Δούκας Τυρίς</li> </ul> <b>Possesseurs :</b>  <b>Autres :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Άνδρόνικος Έπαρχος</li> </ul>	

## Témoins (1)

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
001-327v*	Abu Gaafar Ahmed bin Ibrahim bin Abi Khaled al-mutatabbib	Viaticum peregrinantis					14 (3/4)					● 0192